

Vaardigheid: Gesprekken voeren

Niveau: A2

Beheersingsniveau:

Ik kan communiceren over eenvoudige en alledaagse taken die een eenvoudige en directe uitwisseling van informatie over vertrouwde onderwerpen en activiteiten betreffen. Ik kan zeer korte sociale gesprekken aan, alhoewel ik gewoonlijk niet voldoende begrijp om het gesprek zelfstandig gaande te houden.

Tekstkenmerken receptief	Tekstkenmerken productief
<ul style="list-style-type: none">▪ woordenschat Woordgebruik is eenvoudig. Zinnen zijn kort. Woorden zijn hoogfrequent, bekend uit eigen taal of behoren tot internationaal vocabulaire.▪ tempo en articulatie Er wordt helder en langzaam gearticuleerd. Zinnen zijn vaak gescheiden door pauzes.▪ hulp De gesprekspartner past zijn taalgebruik aan de taalgebruiker aan door langzaam en duidelijk te spreken, te controleren of hij/zij begrepen wordt en waar nodig te herformuleren of te herhalen. De gesprekspartner biedt hulp bij het formuleren en verhelderen van wat de taalgebruiker wil zeggen. Vragen en uitingen zijn direct aan de taalgebruiker gericht.	<ul style="list-style-type: none">▪ bereik van de woordenschat Beschikt over voldoende woordenschat om <u>zich te redden</u> bij <u>primaire levensbehoeften</u>. <i>Beschikt over voldoende woordenschat om <u>alledaagse handelingen</u> uit te voeren die betrekking hebben op vertrouwde situaties en onderwerpen (A2+).</i>▪ beheersing van de woordenschat Kan een beperkt repertoire hanteren met uit het hoofd geleerde uitdrukkingen om te voorzien in concrete alledaagse behoeften.▪ grammaticale correctheid Gebruikt een aantal eenvoudige constructies correct, maar maakt nog stelselmatig elementaire fouten – bijvoorbeeld door verschillende tijden door elkaar te gebruiken en niet te letten op congruentie; toch is meestal wel duidelijk wat hij of zij probeert te zeggen.▪ vloeiendheid Kan voor korte interacties <u>zeer korte zinsdelen</u> over vertrouwde onderwerpen met voldoende gemak gebruiken, ondanks heel duidelijke aarzelingen en valse starts. <i>Kan zich in <u>korte bijdragen</u> verstaanbaar maken, ondanks korte stiltes, valse starts en <u>herformuleringen</u> (A2+).</i>▪ samenhang Kan woordgroepen verbinden met eenvoudige verbindingswoorden als 'en', 'maar' en 'omdat'. <i>Kan de <u>meest voorkomende verbindingswoorden</u> gebruiken om enkelvoudige zinnen te verbinden om een <u>verhaal</u> te vertellen of iets te beschrijven als een eenvoudige opsomming van punten (A2+).</i>

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ uitspraak De uitspraak is over het algemeen voldoende helder om te worden verstaan ondanks een merkbaar buitenlands accent, maar gesprekspartners zullen af en toe om herhaling moeten vragen. ▪ afstemming taalgebruik op doel en gesprekspartner(s) Kan <u>zeer korte</u> sociale contacten hanteren en daarbij gebruik maken van alledaagse beleefdheidsvormen. <i>Kan op eenvoudige maar <u>doeltreffende wijze</u> sociale contacten aangaan met gebruikmaking van de eenvoudigste gangbare uitdrukkingen en door <u>elementaire routines</u> te volgen (A2+).</i> ▪ interactie Kan vragen beantwoorden en reageren op eenvoudige uitspraken. Kan aangeven wanneer hij of zij het gesprek volgt maar is zelden in staat genoeg te begrijpen om uit zichzelf de conversatie gaande te houden. ▪ interactiestrategieën Kan communicatie in stand houden door: <ul style="list-style-type: none"> – om aandacht te vragen; – te zeggen dat hij of zij iets in het gesprek niet kan volgen; – te vragen om een langzamer spreektempo, herhaling of uitleg, eventueel met behulp van gebaar en mimiek. – gebruik te maken van 'fillers', zoals 'na ja', 'ehm', en stopwoorden zoals 'soort van', 'kijk' enz. Kan de betekenis van een niet passend woord met gebaren verduidelijken. Kan redelijk gebruik maken van een overkoepelend begrip ('fruit' voor 'orange'). Kan een woord uit de moedertaal 'verbuitenlandsen' en om bevestiging vragen.
--	---

Subvaardigheden

1. **Informeel gesprekken**
2. **Formele discussies en bijeenkomsten**
3. **Doelgerichte samenwerking**
4. **Zaken regelen**
5. **Informatie uitwisselen**

1. Informele gesprekken

GSA2-1a. Kan eenvoudige alledaagse beleefdheidsvormen gebruiken om anderen te begroeten en aan te spreken.

Bijvoorbeeld:

- de bediening in een restaurant of café roepen om iets te vragen (PU)
- iemand op straat aanspreken om een inlichting te vragen (PU)

GSA2-1b. Kan in beperkte mate meedoen aan eenvoudige gesprekken over alledaagse, bekende onderwerpen.

Bijvoorbeeld:

- over wat men in het weekend doet (DL)
- over activiteiten in de vrije tijd (DL)
- over het lesrooster, het huiswerk of een toets (OPL)
- over de training of een wedstrijdschema (DL)
- over een *game* (DL)
- over werktijden (WE)

GSA2-1c. Kan verontschuldigen aanbieden, en daarop reageren.

Bijvoorbeeld:

- jezelf afmelden bij een afspraak (DL, PU)
- begrip tonen als iemand een afspraak afzegt (DL)
- jezelf verontschuldigen als je te laat komt (DL)
- jezelf verontschuldigen bij het gastgezin als je iets kapot hebt gemaakt of de sleutel bent kwijtgeraakt (DL, OPL)

GSA2-1d. Kan uitnodigingen doen, op uitnodigingen ingaan of deze afslaan, suggesties opperen.

Bijvoorbeeld:

- om mee te doen aan een uitje (XX)
- voor een feestavond (DL)
- om langs te komen (DL)
- om op een bepaalde tijd iets te doen (DL)

GSA2-1e. Kan vragen wat anderen wel en niet leuk vinden.

Bijvoorbeeld:

- aan een buitenlandse kennis vragen welke sport hij of zij leuk vindt en welke niet (DL)
- aan vrienden vragen wat ze lekker vinden om vanavond te gaan eten (DL)
- aan vrienden vragen welke muziek hen leuk lijkt op een feest af te spelen (DL)
- aan een buitenlandse toerist vragen wat hij of zij leuk vindt aan Nederland (DL)

GSA2-1f. Kan iemand correct ontvangen en op zijn/haar gemak stellen.

Bijvoorbeeld:

- een uitwisselingsstudent verwelkomen (OPL)
- een klant ontvangen en begroeten (OPL, WE)

GSA2-1g. Kan in een vertrouwde situatie eenvoudige voorstellen doen en op voorstellen reageren.

Bijvoorbeeld:

- met vrienden bespreken wat je gaat doen (DL)
- voorstel doen voor het avondeten tijdens uitwisseling met buitenlandse school (OPL)
- met de buurman op een buitenlandse camping bespreken wat de plannen voor het weekend zijn (DL)
- afspraken maken voor een ontmoeting (DL)

GSA2-1h. Kan op eenvoudige wijze voorkeur en mening uitdrukken over vertrouwde alledaagse onderwerpen.

Bijvoorbeeld:

- een vriend/in complimenteren met kleding (DL)
- de wens uiten om mee te doen met een spel of opdracht (DL, OPL)
- in een winkel aangeven waarom je een product niet wilt kopen (PU)
- zeggen dat je iets lekker vindt en vragen naar favoriete gerechten (DL)
- bij vakantiebaantje of stage zeggen dat bepaalde werkzaamheden te zwaar of te moeilijk zijn (OPL, WE)

GSA2-1i. Kan te kennen geven het (on)eens te zijn met anderen (A2+).

Bijvoorbeeld:

- vertellen wat je van de plannen voor het weekend vindt (DL)
- reageren op de mening van een buitenlandse kennis over een zanger of een band (DL)
- reageren op een spreekbeurt of presentatie (OPL, WE)
- tijdens een klassendiscussie zeggen dat je het met een standpunt eens of niet eens bent (OPL)

GSA2-1j. Kan deelnemen aan korte gesprekken over belangwekkende onderwerpen in een alledaagse context (A2+).

Bijvoorbeeld:

- reageren op het nieuws dat een klasgenoot aangereden is op de fiets (DL)
- met vrienden op de camping over het afgelopen feestje praten (DL)
- in een Skype sessie de gebeurtenissen van de dag becommentariëren (DL)
- met je collega's over werken op koopavond of op zondag praten (WE)

2. Formele discussies en bijeenkomsten

GSA2-2a. Kan zeggen wat hij of zij van zaken vindt wanneer hij of zij rechtstreeks wordt aangesproken op een formele bijeenkomst, mits hij of zij indien nodig om herhaling van belangrijke punten kan vragen.

Bijvoorbeeld:

- tijdens een uitwisseling je afwezigheid bij een activiteit verklaren (OPL)
- je mening over een bepaalde les vertellen (OPL)
- met buitenlandse gasten het dagschema van hun bezoek bespreken (OPL, WE)
- zeggen wat je van een bepaald punt vindt tijdens werkoverleg (op stage) (WE, OPL)

GSA2-2b. Kan relevante informatie uitwisselen en zijn of haar mening geven over praktische problemen wanneer dat rechtstreeks gevraagd wordt, mits hij of zij enige hulp krijgt bij het formuleren en indien nodig om herhaling van belangrijke punten kan vragen (A2+).

Bijvoorbeeld:

- in een videogesprek, een probleem met een leerling uit de uitwisselingschool bespreken over het vervoer vanaf het vliegveld als zij/hij bij jou komt logeren (OPL)
- halverwege een taalcursus in het buitenland, de cursus met de docent evalueren (OPL)
- op een eenvoudige manier een praktisch probleem op je stageplek in het buitenland beschrijven en een voorstel doen voor een oplossing (OPL, WE)

3. Doelgerichte samenwerking

GSA2-3a. Kan communiceren over eenvoudige en alledaagse taken in eenvoudige bewoordingen om dingen te vragen en te verschaffen, eenvoudige informatie te verkrijgen en te bespreken wat er vervolgens moet gebeuren.

Bijvoorbeeld:

- taken verdelen voor de voorbereiding van een barbecue (DL)
- een activiteit of uitstapje met vrienden regelen, eventueel ook via sociale media (DL)
- afspraken maken over taakverdeling bij een opdracht (OPL, WE)

GSA2-3b. Kan bespreken wat er vervolgens moet gebeuren, daarbij suggesties doen en beantwoorden, en aanwijzingen vragen en geven (A2+).

Bijvoorbeeld:

- met een uitwisselingsleerling brainstormen over een traktatie voor de hele klas (DL, OPL)
- aan een collega (tijdens een stage) aanwijzingen geven over hoe je een bepaalde klus het beste kunt uitvoeren (OPL, WE)

4. Zaken regelen

GSA2-4a. Kan afspraken maken.

Bijvoorbeeld:

- een telefonische afspraak maken met de tandarts (PU)
- met een vriend via bijvoorbeeld *Facetime* afspreken waar en hoe laat je elkaar treft (DL)
- een datum prikken voor een avondje uit (DL)
- afspraken maken voor het inhalen van een toets (OPL)

GSA2-4b. Kan alledaagse goederen en diensten aanvragen en verschaffen.

Bijvoorbeeld:

- iets te leen vragen (DL)
- vragen aan de balie naar afdelingen voor bepaalde diensten (DL)
- een buitenlandse klant in de winkel helpen (DL, WE)
- tijdens een buitenlandse stage een dag vrij vragen of een dienst ruilen (OPL, WE)

GSA2-4c. Kan eenvoudige informatie vragen en begrijpen met betrekking tot reizen en gebruik maken van het openbaar vervoer.

Bijvoorbeeld:

- vragen naar aankomst- of vertrektijden van een trein of bus (PU)
- kaartjes voor trein en bus kopen (PU)
- een taxi bestellen (PU)
- plaatsen in trein of bus reserveren (PU)
- adres opgeven en ritprijs vragen bij gebruik van een taxi (PU)
- assistentie vragen op het vliegveld, bijvoorbeeld bij het inchecken (PU)
- vragen naar alternatieve reismogelijkheden, bijvoorbeeld bij vertragingen of storingen (PU)

GSA2-4d. Kan dingen vragen en eenvoudige transacties doen in openbare gelegenheden.

Bijvoorbeeld:

- informeren of je iets met creditcard of bankpas kunt betalen (PU)
- afdingen en contant betalen op een buitenlandse markt (PU)
- bij een financiële instelling vragen om een buitenlandse cheque over te maken op een rekening (DL)

GSA2-4e. Kan inlichtingen geven en ontvangen over hoeveelheden, aantallen, enzovoort.

Bijvoorbeeld:

- telefoon- of bestelnummers (DL, WE)
- aantal te lezen pagina's van een boek (OPL)
- de benodigde hoeveelheden ingrediënten voor een gerecht (DL)
- de hoogte van de studielening (OPL, PU)

GSA2-4f. Kan eenvoudige aankopen doen door te zeggen wat hij of zij wil en de prijs te vragen.

Bijvoorbeeld:

- verschillende soorten fruit op de markt vragen (PU)
- in een winkel uitleggen waar je naar op zoek bent (PU)
- naar de prijs van goederen in een winkel informeren (PU)
- de rekening vragen in het restaurant (PU)
- een product reserveren of bestellen bij een bedrijf (PU, WE)

GSA2-4g. Kan een maaltijd bestellen.

Bijvoorbeeld:

- een bestelling doen bij een take-away (PU)
- telefonisch een pizza bestellen (PU)
- eten in een restaurant bestellen (PU)
- ontbijt in een café bestellen (PU)

GSA2-4h. Kan een eenvoudig gesprek aan een balie voeren.

Bijvoorbeeld:

- bij de plaatselijke VVV een kamer reserveren, om een plattegrond vragen en naar de belangrijkste bezienswaardigheden informeren (PU)
- inchecken bij een jeugdherberg of een hotel (PU)
- medicijnen afhalen bij de apotheek (PU)
- informeren naar kortingen voor buitenlandse scholieren bij het loket van een museum (PU)

5. Informatie uitwisselen

GSA2-5a. Kan beperkte informatie uitwisselen over vertrouwde en alledaagse zaken van praktische aard.

Bijvoorbeeld:

- een uitwisselingsstudent aangeven hoe hij of zij aan de wifi-code kan komen (DL)
- bij een fietsenstalling afspraken maken over een fietsreparatie (PU)
- melden dat een apparaat kapot of een voorraad op is (WE, PU)
- een klant informeren over leverdatum en prijs van een product (WE)

GSA2-5b. Kan vragen stellen en beantwoorden over wat men op het werk en in de vrije tijd doet.

Bijvoorbeeld:

- over een activiteit in de vrije tijd (DL)
- over school (OPL)
- over het bijbaantje (WE)
- over een sport (DL)

GSA2-5c. Kan informatie van persoonlijke aard vragen en geven.

Bijvoorbeeld:

- waarom je te laat bent (PU)
- jezelf ziek melden (PU)
- over je familie, broers en zussen vertellen (DL)
- je huis beschrijven (DL)
- vertellen over de buurt waar je woont (DL)

GSA2-5d. Kan richtingaanwijzingen vragen en geven onder verwijzing naar een kaart of plattegrond.

Bijvoorbeeld:

- de weg vragen op straat in een buitenlandse stad (DL)
- een route uitleggen aan een buitenlandse toerist die een plattegrond of kaart bij zich heeft (DL)

GSA2-5e. Kan een eenvoudig telefoongesprek voeren.

Bijvoorbeeld:

- een telefoonnummer opvragen (DL)
- aan de receptie vragen om gewekt te worden (DL)
- tegen iemand zeggen dat hij of zij verkeerd verbonden is (DL)
- met iemand afspreken om samen te gaan sporten (DL)
- informeren naar de gezondheid van een familielid (DL)
- een telefoontje voor een collega aannemen en een eenvoudig bericht doorgeven ('meneer X is er morgen weer') (WE)

GSA2-5f. Kan directe feitelijke informatie achterhalen en doorgeven (A2+).

Bijvoorbeeld:

- informeren naar een evenement of activiteit zoals een sportwedstrijd (DL, OPL)
- schoolregels, de regels in een jeugdherberg of van een camping doorgeven (DL, OPL)
- informeren naar de voorwaarden bij het huren van een zeilboot (DL)

GSA2-5g. Kan vragen stellen en beantwoorden over gewoonten en routines (A2+).

Bijvoorbeeld:

- over wat je meestal doet als je 's ochtends opstaat (DL)
- over je normale dagindeling door de week (DL)
- over hoe je normaal gesproken je verjaardag viert, of een andere festiviteit (DL)

GSA2-5h. Kan vragen stellen en beantwoorden over tijdverdrif en vroegere of toekomstige activiteiten (A2+).

Bijvoorbeeld:

- over dingen die je als kind deed (DL)
- over de vakantie van afgelopen jaar (DL)
- over je toekomstplannen (DL, OPL)

GSA2-5i. Kan korte, eenvoudige opdrachten en aanwijzingen geven en opvolgen (A2+).

Bijvoorbeeld:

- de instructies van de skileraar (DL)
- de instructies over het opzetten van een tent (DL)
- de uitleg van een route waarbij gebruik gemaakt moet worden van verschillende vervoersmiddelen (DL)
- de instructies van de baas van een restaurant over hoe de tafels gedekt moeten worden (WE)